

## **Colección: Fundación Ramón Piñeiro**

**Ficha documental da epistola de Koldo Mitxelena, a Ramón Piñeiro do 27/05/1955**

**Colección:**

**Data:** 27/05/1955

**De:**

Koldo Mitxelena;

**Para:**

Ramón Piñeiro;

**Orixe:**

Donostia (local), Guipúscoa (provincial), País Vasco (de comunidade autónoma)

**Mencionados:**

Ánxel Fole; Rafael Lapesa Melgar;



EXCMA. DIPUTACION DE GUIPUZCOA

SEMINARIO DE FILOLOGÍA VASCA  
"JULIO DE URQUIJO"  
ADSCRITO A LA UNIVERSIDAD DE  
VALLADOLID

San Sebastián, 27 de mayo de 1955.

Querido Ramón:

Me pongo a escribirte, y no sé por dónde empezar. No sé cuántas cartas tuyas han quedado sin contestación, ni desde cuándo. Será pues mejor empezar desde cero y presentarte mis excusas por tan injustificado silencio.

Hago una vida que no puede llamarse precisamente agitada, pero, no sé cómo, nunca me llega el tiempo para nada. Sobre todo cuando tengo una pequeña temporada de pereza -como la que he tenido hace poco-, luego me encuentro con que no sé por dónde empezar a quitarme el trabajo de encima.

Estuve en Salamanca con motivo del Congreso Internacional de Onomástica. Allí conocí, entre otros, a Piel que no es menos amable de lo que tú me habías indicado. Por cierto que piensa venir por aquí en Agosto para estudiar cosas vascas.

El congreso no tenía demasiado interés para mí: la onomástica me parece dentro de la lingüística la rama menos exacta y menos "rigorosa", como diría D. José. Pero fue una buena ocasión de conocer gente. Por otra parte, la representación vasca fue importante, por lo menos en número, y esto era un objetivo que valía la pena conseguir.

Tuve que pasar después por Madrid, muy rápidamente, para preparar mis próximos exámenes. Tengo que hacer, ahora en Junio, las asignaturas para el doctorado, y estuve con vuestro amable paisano, Montero, y con Lapesa, que no sé si me aprobará o suspenderá después de la reseña que he hecho del libro de A. Alonso. Tengo también sánscrito -y hay que saber la escritura- y todos los días me estoy diciendo que tengo que empezar a estudiar. Esperemos que la Providencia no nos dejará de su mano.

He mandado bastantes rollos por ahí y espero que algún día se publicarán. Lo que no puedo hacer es empezar la tesis, y necesito prepararla. Leo bastante y he estado algo interesado por la física y sobre todo por la aplicación de las matemáticas a las ciencias reales. Entre lingüistas hay una tendencia hacia la matematización, en un sector naturalmente, pero no se ve muy bien cómo puede realizarse la cuantificación. En fin, es un tema del que gustaría hablar largo y tendido.

Espero habrás recibido ya algunas cositas que te he enviado y habrás visto que uno tiene que hacer además traducciones, reportajes y críticas de cine y libros. Ya sabes que la revista existía desde hace algún tiempo -es suplemento de la revista de la sociedad delegada del Consejo-, pero no había llegado a ser una revista. Hace tiempo que soñaba con convertirla en tal y ahora, por un afortunado conjunto de circunstancias, se ha conseguido. Ya comprendo que tus conocimientos por lo que respecta a nuestra lengua no irán mucho más allá que los que yo poseo de sánscrito, pero, así y todo, me ha parecido que te podría interesar.

Tuve también aquí, en mi regreso de Salamanca, unas conferencias, una de las cuales ocasionó in situ una violenta polémica. Poco más o menos, fue parecida a las que sostuvo Galileo con los escolásticos de su tiempo, pero, aunque inactual en sentido general, no carecía de actualidad aquí, por desgracia.

No sé si te dije que agradezco muy sinceramente a Fole



## **Aviso legal do Consello da Cultura Galega**

*A difusión dixital deste epistolario e os seus contidos, textos e calquera creación intelectual existente nesta edición están protexidos pola lexislación en materia de propiedade intelectual.*

*De conformidade co previsto na Lei orgánica 1/1982, do 5 de maio, sobre protección civil do dereito ao honor, á intimidade persoal e familiar e á propia imaxe, quen entenda que os contidos deste epistolario poidan supor unha intromisión ilexítima nos seus dereitos deberá poñelo en coñecemento do Consello da Cultura Galega a fin de adoptar, de ser o caso, as medidas oportunas.*

*O acceso e uso da edición dixital do Epistolario implica o coñecemento e plena aceptación destas condicións.*

### **Colección "Fondo Fundación Luís Seoane":**

*A difusión dixital deste epistolario realízase ao abeiro do convenio suscrito polo Consello da Cultura Galega e pola Fundación Luís Seoane con data 4 de decembro de 2008, polo que ambas as dúas institucións comparten a súa titularidade.*

*A Fundación Luís Seoane, como única depositaria do legado deste persoeiro galego, é a propietaria das cartas deste epistolario, que está integrado tanto pola correspondencia recibida por Luís Seoane como pola remitida por el a outros destinatarios.*

### **Consultas e colaboracións:**

Se posúes ou coñeces a existencia de fondos epistolares ou se consideras algunha suxestión sobre as cartas agradecemos a túa colaboración en [epistolarios@consellodacultura.gal](mailto:epistolarios@consellodacultura.gal) ou no teléfono 981957208.